



# RASSEGNA STAMPA QUOTIDIANI



[www.narrazioni.it](http://www.narrazioni.it)

# NARRAZIONI FESTIVAL

Dal 3 al 5 luglio 2009

**CASSERO DELLA FORTEZZA MEDICEA DI  
POGGIBONSI (SI)**

[WWW.NARRAZIONI.IT](http://WWW.NARRAZIONI.IT)



Provincia di Siena



RASSEGNA STAMPA A CURA DI:  
**ASSOCIAZIONE NAUSIKA**  
p.zza Risorgimento 8  
52100 Arezzo

**CORRIERE DI  
AREZZO**

Data: 12 aprile 2009

Pag:

Giornalista:

Sezione:

A Poggibonsi la gara "Libera i libri". Ai due vincitori mille euro e una produzione

## Il premio "Manetti" ad Arezzo Festival

*Nausika lancia il concorso di poesia, iscrizioni entro maggio*

AREZZO - Nausika presenta un modo nuovo e originale di avvicinarsi alla cultura e alla lettura: due concorsi per performance che hanno per oggetto dei libri. I concorsi sono inseriti nell'ambito di Arezzo Festival, dal 14 al 19 giugno all'Anfiteatro Romano di Arezzo, e il festival Narrazioni, dal 3 al 5 luglio 2009 al Cassero della Fortezza Medicea di Poggibonsi (Siena), e sono riservati a performance poetiche e narrative che saranno presentate in occasione dei festival stessi. Il premio "Sergio Manetti", previsto nella sezione Arezzo Poesia di Arezzo Festival, sarà attribuito alla performance più originale e convincente presentata al festival e ispirata o tratta da un libro di poesia di qualunque tipo, purché edito entro la data di inizio festival (14 giugno 2009). È possibile concorrere con una performance ispirata o tratta da un proprio libro di poesie, oppure da un libro di poesie di un altro autore, purché con la liberatoria dell'autore medesimo, oppure da un libro di poesie senza diritti d'autore. La performance può essere di qualsiasi tipo, lettura, recitazione, improvvisazione, anche con accompagnamento musicale o proiezione video, ma non deve avere una durata complessiva superiore a 12 minuti. La partecipazione è libera e gratuita e l'iscrizione deve pervenire non oltre il 30 maggio 2009. La giuria sarà composta da 5 adulti, 5 giovani (under 35) e 3 gestori di locali di Arezzo.

Il premio "Libera i libri", previsto nel festival Narrazioni, sarà attribuito alla performance più originale e convincente presentata al festival e ispirata o tratta libro da un libro di qualunque tipo (romanzo, racconto, saggi etc.), anch'esso edito entro la data di inizio festival (3 luglio 2009). Anche qui si può concorrere con performance ispirata, tratta da un libro proprio o di altri, oppure da un libro senza diritti d'autore. Stesse condizioni per la presentazione che non dovrà avere una durata complessiva superiore a 15 minuti. Partecipazione libera e gratuita, l'iscrizione deve pervenire non oltre il 10 giugno 2009. La giuria sarà composta da 5 adulti e 5 giovani (under 35). Con i vincitori assoluti la Scuola di Narrazioni stipulerà un accordo per la costruzione di una produzione di teatroletteratura dal volume presentato, a partire dalla performance offerta in occasione dei festival oppure a prescindere da essa, l'autore rimarrà, ovviamente, titolare dei diritti sulla performance. I vincitori riceveranno inoltre, a mezzo bonifico bancario, un premio in denaro di 1.000 euro ciascuno come anticipo sui proventi della produzione. Tale premio rimarrà all'autore anche in caso di mancata distribuzione della produzione, per qualsiasi motivo purché indipendente dalla volontà dell'autore medesimo. La premiazione di entrambi i concorsi avverrà nel corso dei festival.

AREZZO

Data: 26 giugno 2009

Pag:

Giornalista:

Sezione:

**NARRAZIONI  
LIBERA TUTTI  
FESTIVAL 2009**

**POGGIBONSI 3 . 4 . 5 LUGLIO 2009**  
**CASSERO DELLA FORTEZZA MEDICEA**

BEPPINO ENGLARO . BACHI DA PIETRA .  
SEBASTIANO VASSALLI . PIERO PELÙ . MARCO VICHI .  
STAS GAWRONSKI . WU MING 2 . ETHAN CANIN .  
LUCA SCARLINI . COCOROSIE . PATRIZIA DEBICKE .  
PIERO RICCA . THANK YOU FOR THE DRUM MACHINE .  
SERGIO NAZZARO . DAVIDE ENIA

**WWW.NARRAZIONI.IT**  
Associazione NausiKa - tel. 0575 380468 -  
info@narrazioni.it



AREZZO

Data: 26 giugno 2009

Pag:

Giornalista:

Sezione:



# NARRAZIONI LIBERA TUTTI FESTIVAL 2009

POGGIBONSI 3 . 4 . 5 LUGLIO 2009  
CASSERO DELLA FORTEZZA MEDICEA

Comune di Poggibonsi  
FONDAZIONE MONTE DEI PASCHI DI SIENA  
Provincia di Siena

**> VENERDI 3 LUGLIO**  
**LIBERA L'ESPERIENZA** Duchesne . Insy Loan  
**LIBERA I DIRITTI** Massimo Teodori . **BEPPINO ENGLARO** . Elena Nave  
**LIBERA LA MEMORIA** Giovanni Fasanella . Giuseppe Lo Bianco  
**LIBERA LA MUSICA** **BACHI DA PIETRA**  
**LIBERA LA FOLLIA** Compagnia Giardino Chiuso . **SEBASTIANO VASSALLI**  
**LIBERA LA MEMORIA** **PIERO PELÙ** . Nicola Pecci . Francesca Luna . Alessandro Luchi  
Arturo Stalteri . Giacomo Dell'Immagine . Francesco Pecci  
Francesco Cherubini . Alessandro Ledda . Federico Pecci  
**MARCO VICHI** . **STAS GAWRONSKI** . Giovanni Guidelli . Luca Scarlini

**> SABATO 4 LUGLIO: INDEPENDENCE DAY?**  
**LIBERA LA CONTAMINAZIONE** Dargen D'Amico  
**LIBERA LE STORIE** **WU MING 2** . Alessandro Bertante  
Girolamo De Michele . Dimitri Chimenti  
**LIBERA LA REALTÀ** Stefano Pistorini . **ETHAN CANIN**  
**LIBERA LA MEMORIA** **LUCA SCARLINI** . WM 2 & Band: Paul Pieretto  
Stefano Pilia . Federico Oppi . Egle Sommacal  
**LIBERA LA PAROLA** Dargen D'Amico  
**LIBERA LA MUSICA** **COCOROSIE**

**> DOMENICA 5 LUGLIO**  
**LIBERA IL MISTERO** **PATRIZIA DEBICKE**  
**LIBERA LA REALTÀ** Gianluca Morozzi . Violetta Bellocchio  
**LIBERA LA VOCE** **PIERO RICCA** . **SERGIO NAZZARO**  
**LIBERA LA REALTÀ** Vanni Santoni . Claudia Boscolo  
**LIBERA LA PARTECIPAZIONE** Gregorio Magini . Vanni Santoni . Maurizio Vito  
**LIBERA LA MUSICA** **THANK YOU FOR THE DRUM MACHINE**  
**LIBERA I DIRITTI** Franco Buffoni . Simone Giusti  
**LIBERA LE STORIE** **DAVIDE ENIA** . Giulio Barocchieri . Rosario Punzo

REGIONE TOSCANA  
siensambiente  
MUSEI SENESI  
MONTI DEI PASCHI DI SIENA I GRUPPI  
ITALIA  
RADIO TOSCANA  
NAUSIKA

**WWW.NARRAZIONI.IT**  
Associazione NausiKa - tel. 0575 380468 - info@narrazioni.it

## Bollani a memoria

Musica e parole per ricordare i grandi drammi dell'umanità: "Nessuna pietà" (Magazzini Salani), racconta le bombe di Hiroshima e l'Olocausto, i desaparecidos e il genocidio degli indiani. Un libro+cd dove i testi di Marco Vichi si intrecciano alle note curate da Nicola Pecci, suonate (anche in concerto: il 3 luglio a Poggibonsi) dai Dago con Stefano Bollani e Piero Pelù. M. L.



**Libro e Cd** Scrittori e cantanti insieme per Emergency con dieci canzoni e dieci testi sulle tragedie dell'umanità

# Il nostro canto libero

di **EDOARDO SEMMOLA**

Nessuna pietà per i pellerossa e gli schiavi neri delle piantagioni americane. Nessuna pietà per chi è morto nel lager, per chi è «scomparso» nelle dittature o tra le onde del mare nelle migrazioni. Nessuna pietà per chi è caduto sotto la bomba di Hiroshima o le macerie delle Torri Gemelle.

Dieci volte. Nessuna pietà per dieci storie cantate da altrettante grandi voci, da Pelù a Bollani, da Ginevra di Marco a Cisco ex Modena City Ramblers. Dieci tracce su un cd che a partire da luglio arriverà sugli scaffali delle librerie in un cofanetto comprende anche un libro, a cura di Luca Scardinì, con testi di Carlo Lucarelli, Joy Harjo, Bernardine Evaristo e altri. Titolo: *Nessuna pietà*, da un'idea di Marco Vichi, con testi (delle canzoni) dello stesso scrittore fiorentino e musica di Nicola Pecci. L'operazione coinvolge l'editore Magazzini Salani, l'associazione Nausika ed Emergency, a cui andranno 90 centesimi per ogni copia venduta.

Sono le grandi tragedie dell'umanità, condensate in unico progetto, quelle che saranno presentate in anteprima assoluta il 26 giugno al giardino di Boboli, poi il 3 luglio il concerto al Castello della Fortezza di Poggibonsi e il giorno successivo sul palco di Pistoia Blues. Il punto di vista è quello di Dago, nome con cui si indicavano con disprezzo gli emigranti in America di inizio secolo. Dago è il nome che si è dato il tandem Vichi-Pecci e che «in prima persona», come una specie di «soldato semplice» di quell'indistinto esercito che è l'umanità, racconta i suoi drammi epocali.

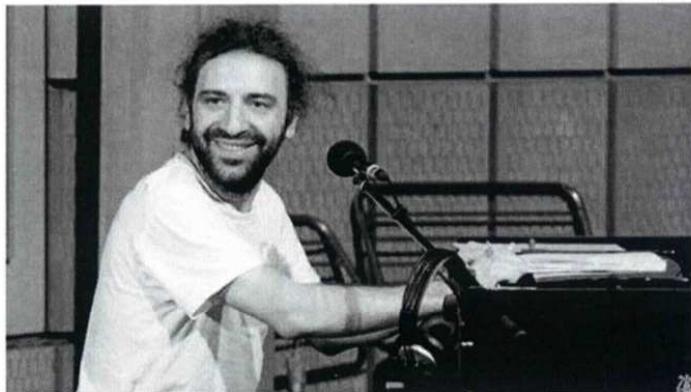
«Tutto nasce da un testo che ho scritto nei primi anni Novanta contro i revisionisti dell'Olocausto: *Jawohl* - racconta Vichi - e che è rimasto 15 anni in un cassetto, quando poi ho chiesto a Nicola di scriverne una canzone...». Hanno portato *Jawohl* all'attenzione di Antonio Alazzi del Litfiba che ci ha dato l'idea di farne un'opera rock, un concept su tutte

## La scheda

Tre le presentazioni di «Nessuna pietà»  
**26 giugno**  
**Firenze, Boboli**  
Ore 19. Con Piero Pelù, Marco Vichi e Nicola Pecci. In collaborazione con OperaFestival e Edizioni  
**3 luglio**  
**Poggibonsi**  
Ore 21. Castello della Fortezza, concerto gratuito a cura del Festival Nazionali con Pelù, Pecci, Luna, Vichi,



Stardini e Stardini  
**4 luglio**  
**Pistoia**  
Ore 22. Piazza del Liceo Classico. Nell'ambito di Pistoia Blues presentazione con Marco Vichi, Nicola Pecci e Francesca Luna. Il libro, con l'introduzione di Carlo Lucarelli è a cura di Luca Scardinì  
90 centesimi di ogni copia (euro 18,60) per Emergency



Cantante Stelano Bollani è presente nel cd come cantante e pianista: la canzone si intitola «Addio amore» (Foto: Sestini)

## Vichi, Pelù, Bollani: dai pellerossa alle Twin Towers un'opera rock per non dimenticare gli orrori nel mondo

le tragedie del mondo - continua - che è piaciuto molto al produttore Francesco Sighieri e a Magazzini Salani. Ci abbiamo lavorato due mesi e mezzo ed è stata tutta una bellissima festa, impegnativa sì, ma che mi fa pensare di non riuscire più a smettere di fare musica».

A ognuno il suo tema. Stefano Bollani, pianoforte e voce, ha scelto *Addio amore* il lamento di un emigrante africano che lascia la donna amata dall'altra parte del mare. «È il più universale - racconta - perché non parla solo dell'Africa, ed è un vestito che mi sentivo bene addosso». Retroscezza: Pecci ne aveva scritto una versione più rock, basata sulla chitarra, invece «ho scelto di arrangiarla per solo piano e voce per renderla spontanea e genuina» racconta il pianista che definisce il progetto «molto co-

raggiato come tutto ciò che esce dai cantoni senza essere provocatorio ma senza omologarsi: questo è un progetto che infastidisce il pubblico perché lo obbliga a pensare e riflettere».

Pelù canta lo sterminio degli indiani d'America in *Grande Spirito*. Non appena l'ha sentita ha esclamato: «Ma l'avete scritta per me!». Il suo entusiasmo è stato tale che ha deciso di entrare nel progetto anche come co-editore mu-

### Insieme

«Ci abbiamo lavorato due mesi e mezzo ed è stata una bellissima festa». A ognuno il suo tema: così gli artisti toscani si sono riuniti

sicale. Riccardo Tesi, padre della world music italiana, suona il suo organetto in *La vostra guerra*, canzone sui desaparecidos sudamericani. «Ho portato un po' di Argentina in questo pezzo perché l'organetto in questo caso, timbricamente e come fraseggio - spiega - rievoca il bandoneon». L'incontro tra Marco Vichi e Nicola Pecci è avvenuto in radio. «Cercavo Vichi per fargli leggere un mio pseudo-romanzo ma non lo trovavo - ricorda Pecci - Fu buffo». Il pratese Pecci è un cantautore poco avvezzo alla canzone politica. «Non era il mio genere», vengo da un cantautorato più intimista». Ma il progetto era troppo allettante: «Mettere insieme il simbolo del rock italiano, Pelù, con il simbolo del jazz, Bollani, con anime ancora diverse come il folk di Cisco e la world music di Tesi».

## Protagonisti



**Marco Vichi**  
È l'autore del progetto e dei testi, le musiche sono di Nicola Pecci. Coinvolge Magazzini Salani, Nausika ed Emergency



**Piero Pelù**  
Canta «Grande Spirito», brano dedicato allo sterminio degli indiani d'America. È nel progetto come co-editore musicale



**Riccardo Tesi**  
Suona l'organetto come un bandoneon in «La vostra guerra», canzone dedicata ai desaparecidos sudamericani

L'iniziativa

## Le pagine buie della storia trovano le loro canzoni

CANZONI e parole per raccontare le grandi stragi dell'umanità. A partire dai prossimi giorni sarà disponibile in tutte le librerie *Nessuna pietà*. *Dieci canzoni e dieci testi che raccontano le grandi tragedie dell'umanità. Per non dimenticare*. Il cofanetto, che contiene un libro e un cd, nasce da un progetto che vede coinvolti l'editore Magazzini Salani, l'associazione Nausika ed Emergency.

Il progetto nasce dall'idea di utilizzare la grande arma della musica e l'emozione per tradurre in canzoni le grandi tragedie dell'umanità. Le canzoni sono nate dai testi di Marco Vichi, le musiche sono firmate da Nicola Pecci. Nel cd compaiono star come Piero Pelù assieme a Nicola Pecci, Ginevra Di Marco, AnbraMarie di X Factor, Stefano Bollani, il drammaturgo-scrittore Luca Scarlini. Nel libro compaiono interventi di Carlo Lucarelli, Luca Scarlini, Giulio Cederna. Nel cd e nel libro verranno affrontati temi toccanti quali la condizione degli schiavi d'America, la bomba atomica di Hiroshima, l'attentato alle torri gemelle. Nes-

**Un libro-cd di Marco Vichi, Piero Pelù e Nicola Pecci. Con contributi di Di Marco e Bollani, Scarlini e Lucarelli. Per aiutare Emergency**



*suna pietà* avrà diverse presentazioni. Il 29 giugno alle 19 sarà in anteprima nazionale a Firenze presso il Teatro del Giardino di Boboli con Pelù, Vichi e Pecci. Il 3 luglio alle 21 sarà invece presentato presso il Cassero della Fortezza medicea di Poggibonsi mentre il giorno dopo se ne parlerà in piazza del Liceo classico a Pistoia (ore 22).

Parte dei proventi del libro-disco e la totalità dei proventi del concerto del 3 luglio - unico evento a pagamento de festival «Narrazioni» - saranno devoluti a Emergency.

(ro.inc.)

**Libro-cd «Nessuna Pietà»**  
Da luglio nelle librerie, euro 16.80, info [www.magazzinisalani.it](http://www.magazzinisalani.it)

## SUONI E PAROLE

→ **Libro e cd** Il male nel mondo in un cofanetto creato in Toscana

→ **Gli ideatori** Marco Vichi, Nicola Pecci e Pelù. Con loro, Bollani & co.

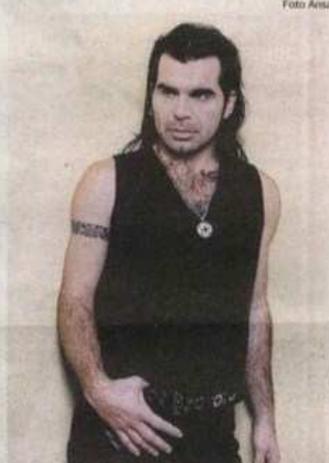
## «Nessuna pietà» per i carnefici Scrittori e musicisti uniti

Sarà presentato lunedì a Boboli a Firenze, poi a Poggibonsi e al Pistoia Blues Festival, «Nessuna pietà»: cofanetto con libro e cd per raccontare le tragedie dell'umanità con fior di scrittori e musicisti.

**JACOPO COSI**

FIRENZE  
fircult@unita.it

La storia del mondo e del male che lo ha percorso, segnato, messa in musica e letteratura. A partire da luglio sarà disponibile in tutte le librerie *Nessuna Pietà*: dieci canzoni e dieci testi, in un cofanetto (libro e cd), «nato dall'idea di utilizzare la grande arma della musica - dice il romanziere Marco Vichi, che è autore dei testi delle canzoni - per tradurre le più grandi tragedie dell'umanità». Un progetto che vede coinvolti, oltre allo scrittore, anche Nicola Pecci che ha scritto le musiche. Insieme formano il gruppo «Dago», parola che indicava con disprezzo gli emigranti negli Stati Uniti all'inizio del Novecento. Stefano Bollani, Ginevra Di Marco, Arturo Stalteri, Riccardo Tesi, Cisco, Carlo Lucarelli, Luca Scarlini (su «Benito Mussolini e la seduzione delle masse»), sono tra



Non solo rocker Pierò Pelù

le altre firme, in musica e parole, del progetto. Pierò Pelù, oltre a cantare in *Grande Spirito* (sul tema a lui caro dello sterminio degli indiani d'America) è anche l'editore musicale e uno dei promotori di questo progetto.

Primo appuntamento pubblico per *Nessuna Pietà* sarà lunedì giugno (alle 19) in anteprima nazionale a Firenze al Teatro del giardino di Boboli con Pelù, Vichi e Pecci. Il 3 luglio (alle 21) i tre si ritrovano a

parlarne presso il Cassero della Fortezza Medicea di Poggibonsi a «Narrazioni». Parte dei proventi della serata saranno devoluti a Emergency. Ultima tappa estiva il 4 luglio, alle 22 in piazza del Liceo Classico all'interno di un festival blasonato come «Pistoia Blues».

La forza ben amplificata di *Jawhol*, scritta da Alessandro Leda e Nicola Pecci, canzone sul tema dei campi di sterminio nazisti, la voce di Ginevra Di Marco in *Eterna Memoria*, il jazz di Bollani nell'ultimo pezzo *Addio Amore*, sono solo alcune delle voci del disco. Dentro il libro, invece, Joy Harjo, poetessa e saggista nativa americana, Bernardine Evaristo, poetessa e romanziera di origini caraibiche, Francesco Rotondi, storico del neogiazionismo, Luca Scarlini, saggista e scrittore, e molti altri, danno vita a poesie, saggi, racconti, con l'introduzione di Carlo Lucarelli. C'è ad esempio *L'albero di Igiaba Scego*, che collabora con il nostro giornale.

Il libro ha 96 pagine, il cofanetto costa 18,60 euro. ♦

**IL LINK**

SITO DELL'EDITORE DI «NESSUNA PIETÀ»  
www.magazzinisalani.it

## Narrazioni per la libertà a Poggibonsi tra film sulle Br e le elettrofolk Cocorosie

Un calendario zeppo di appuntamenti fra concerti, incontri, spettacoli, reading: dal 3 al 5 luglio al Casero della Fortezza Medicea di Poggibonsi (Siena) c'è la quarta edizione del «Festival Narrazioni - Libera tutti». Il tema è quello della libertà, coniugato sia come contaminazione di generi e discipline sia come confer-

ma, più che opportuna oggi, di un principio basilare per una società democratica. Il primo giorno, fra le tante cose, trovano posto un dibattito fra Massimo Teodori e Beppino Englaro, la proiezione de *Il sol dell'avvenire* e l'incontro con uno dei due autori Giovanni Fasanella: per effetto dell'«editto Bondi» il documentario

sulla nascita delle Br non è mai stato proiettato nelle sale. A seguire l'incontro con Giuseppe Lo Bianco, autore di *Profondo nero*, poi *Nessuna pietà*, il cofanetto con libro e cd di Marco Vichi e Nicola Pecci, che verrà presentato anche da Pelù.

Il 4, festa nazionale Usa, è dedicato agli Stati Uniti: fra i tanti appunta-

menti l'incontro con Ethan Canin, autore del caso letterario *America America* e il concerto delle CocoRosie, le sorelle Sierra e Bianca Casady, capaci di intrecciare folk, elettronica, hip hop e lirica. Domenica 5 sta a Piero Ricca, ormai famosissimo e scomodissimo intervistatore dei potenti, raccontare le ingiustizie e gli scandali con la proiezione di *Alza la testa* e la presentazione dell'omonimo libro. A seguire Sergio Nazzaro con il suo *Io per fortuna c'ho la camorra*. Tutti gli appuntamenti sono gratuiti. [www.narrazioni.it](http://www.narrazioni.it).

GIANNI CAVERNI



**STAR** | Cocorosie saranno in concerto

**POGGIBONSI** DA PELU' A ENIA ED ETHAN CANIN DAL 3 LUGLIO AL CASSERO DELLA FORTEZZA MEDICEA

## Concerti e spettacoli da «Narrazioni»

di SILVIA MASTRORILLI

— POGGIBONSI (Siena) —

**COCOROSIE**, Piero Pelù, Davide Enia, Ethan Canin e Beppino Englaro. Sono solo alcuni degli artisti che da venerdì 3 a domenica 5 luglio saranno al Cassero della Fortezza Medicea di Poggibonsi con concerti, incontri, spettacoli e reading: si presenta così la quarta edizione del 'Festival Narrazioni - Libera tutti'.

**ORGANIZZATO** dall'associazione Nausika - Scuola di Narrazioni «Arturo Bandini» e realizzato in collaborazione con l'amministrazione comunale di Poggibonsi, Fondazione Monte dei Paschi di Siena,

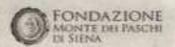
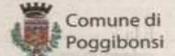
Banca MPS, Sienambiente, Fondazione Musei Senesi, Apt di Siena, Provincia di Siena, Comune di Colle Val D'Elsa e la Regione Toscana, la manifestazione vedrà come protagonista il tema della libertà in tutte le sue forme. Tanti gli eventi di questi 3 tre giorni, oltre cinquanta, tra i quali segnaliamo il 3 luglio, alle 18, il dibattito con Massimo Teodori, autore di "Storia dei laici" e Beppino Englaro, autore di "Eluana. La libertà e la vita", sulla tragica vicenda della figlia e, alle 21, la presentazione in anteprima nazionale del disco «Nessuna pietà» con testi di Marco Vichi e le musiche di Nicola Pecci interpretate, tra gli altri, da Piero Pelù, e la prima apparizione italiana dell'autore americano Ethan Canin, autore

del caso letterario «America America», il 4 luglio, nella giornata intitolata «Independence day?» dedicata agli Stati Uniti.

**CONCLUDE** la serata dedicata agli States, alle 22,30 il duo indie rock CocoRosie, formato dalle due sorelle Sierra e Bianca Casady. Gran finale domenica 5, alle 17,30 con la presentazione del libro, ambientato nella Firenze del '500, «La gemma del Cardinale» dell'autrice fiorentina Patrizia DeBicche, alle 19,30 con l'incontro con l'autore Sergio Nazzaro che presenta "Io, per fortuna c'ho la camorra", alle 20,45 con il live elettronico dei «Thank you for the drum machine». e, alle 22,15, con lo spettacolo teatrale e musicale «Canti e Cunti» di Davide Enia.

# NARRAZIONI LIBERA TUTTI FESTIVAL 2009

POGGIBONSI 3 . 4 . 5 LUGLIO 2009  
CASSERO DELLA FORTEZZA MEDICEA



## > VENERDI 3 LUGLIO

**LIBERA L'ESPERIENZA** Duchesne . Insy Loan  
**LIBERA I DIRITTI** Massimo Teodori . **BEPPINO ENGLARO** . Elena Nave  
**LIBERA LA MEMORIA** Giovanni Fasanella . Giuseppe Lo Bianco  
**LIBERA LA MUSICA** **BACCHI DA PIETRA**  
**LIBERA LA FOLLIA** Compagnia Giardino Chiuso . **SEBASTIANO VASSALLI**  
**LIBERA LA MEMORIA** **PIERO PELÙ** . Nicola Pecci . Francesco Sighieri  
Arturo Stalteri . Giacomo Dell'Immagine . Francesca Luna . Alessandro Luchi  
Francesco Cherubini . Alessandro Ledda . Federico Pecci  
**MARCO VICHI** . **STAS GAWRONSKI** . Giovanni Guidelli . Luca Scarlini

## > DOMENICA 5 LUGLIO

**LIBERA IL MISTERO** **PATRIZIA DEBICKE**  
**LIBERA LA REALTA'** Gianluca Morozzi . Violetta Bellocchio  
**LIBERA LA VOCE** **PIERO RICCA** . **SERGIO NAZZARO**  
**LIBERA LA REALTA'** Vanni Santoni . Claudia Boscolo  
**LIBERA LA PARTECIPAZIONE** Gregorio Magini . Vanni Santoni . Maurizio Vito  
**LIBERA LA MUSICA** **THANK YOU FOR THE DRUM MACHINE**  
**LIBERA I DIRITTI** Franco Buffoni . Simone Giusti  
**LIBERA LE STORIE** **DAVIDE ENIA** . Giulio Barocchieri . Rosario Punzo

## > SABATO 4 LUGLIO: INDIPENDENCE DAY?

**LIBERA LA CONTAMINAZIONE** Dargen D'Amico  
**LIBERA LE STORIE** **WU MING 2** . Alessandro Bertante  
Girolamo De Michele . Dimitri Chimenti  
**LIBERA LA REALTA'** Stefano Pistorini . **ETHAN CANIN**  
**LIBERA LA MEMORIA** **LUCA SCARLINI** . WM 2 & Band: Paul Pieretto  
Stefano Pilia . Federico Oppi . Egle Sommacal  
**LIBERA LA PAROLA** Dargen D'Amico  
**LIBERA LA MUSICA** **COCOROSIE**

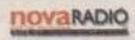
**TUTTI GLI EVENTI SONO GRATUITI**

**IL CONCERTO NESSUNA PIETA' DI VENERDI' 3 LUGLIO E' AD OFFERTA LIBERA E TUTTO IL RICAVATO SARA' DEVOLUTO AD EMERGENCY**



**WWW.NARRAZIONI.IT**

Associazione NausiKa - tel. 0575 380468 - info@narrazioni.it



**Firenze** Oggi a Boboli la presentazione di 'Nessuna Pietà', libro e cd. Via ai Caffè letterari  
**Pelù e Vichi, tragedie umane in dieci canzoni**

— FIRENZE —

L'ARMA della musica per non dimenticare, testi che raccontano le grandi tragedie dell'umanità, tradotti in brani musicali. Edito da Magazzini Salani da luglio sarà disponibile in tutte le librerie *Nessuna Pietà*, dieci canzoni e dieci testi che raccontano grandi tragedie dell'umanità. Un libro e un cd, nati da un'idea di Piero Pelù (editore musicale e tra i promotori del progetto) con il coinvolgimento dell'associazione Nausika e di Emergency. Oggi alle 19 al Prato delle Colonne del Giardino di Boboli, la presentazione del libro e del cd apre i Caffè Letterari di Operafestival; merco-

ledi alle 21, invece, nel Cassero della Fortezza Medicea di Poggibonsi, *Nessuna Pietà* sarà presentato in anteprima al Festival Narrazioni.

**SIMBOLICO** il nome del gruppo, Dago, a richiamare il ricordo del disprezzo per gli emigranti negli Stati Uniti all'inizio del Novecento. Oggi Dago racconta i drammi e le ingiustizie della storia. Molti i nomi del mondo musicale e letterario che hanno creduto all'idea di Pelù da Stefano Bollani a Ginevra Di Marco, Arturo Stalteri, Riccardo Tesi, Cisco, Ambra-Marie, Massimo Carlotto, Carlo Lucarelli e Luca Scarlini. Le canzoni sono nate dai testi

di Marco Vichi, mentre le musiche sono firmate da Nicola Pecci: aspetti della storia dall'Ottocento a oggi, tra cui *Grande Spirito*, sullo sterminio dei pellirossa, *Eterna memoria* sulla condizione degli schiavi d'America, *Jawhol* sui campi di sterminio nazisti, *Bel Paese* sulla seduzione del potere e i totalitarismi fino a *Il mio dovere*, sull'attentato alle Torri Gemelle e *Addio Amore*, lamento di un nuovo emigrante africano che lascia la sua terra per cercare fortuna in Europa.

Il libro è un percorso di approfondimento che con poesie, saggi, racconti affronta i temi trattati dalle canzoni, offrendo una possibilità di riflessione e di informazione.



Piero Pelù dà il via ai Caffè Letterari di Operafestival

**INFORMA CITTA' -  
FIRENZE**

**Data:** luglio 2009  
**Pag:**  
**Giornalista:**  
**Sezione:**

dal 3 al 5 luglio

**NARRAZIONI LIBERA TUTTI**

Reading, dibattiti, presentazioni di libri, concerti, laboratori. Tra le iniziative, la presentazione in anteprima nazionale del disco *Nessuna Pietà* con testi di **Marco Vichi** e le musiche di **Nicola Pecci**, interpretate tra gli altri da **Piero Pelù**, l'incontro con l'autore americano **Ethan Canin**, autore del caso letterario *America America*, e ancora il concerto blues minimalista dei **Bachi da Pietra**, del duo indie rock **CocoRosie**, di **Davide Enia** con *Canti e cunti*.

**Cassero della Fortezza Medicea** - Poggibonsi  
info 0575380468 -[www.narrazioni.it](http://www.narrazioni.it)

## SIENA EVENTI

Data: luglio 2009

Pag:

Giornalista:

Sezione:

dal 3 al 5 luglio *July 3rd to 5th*

### **NARRAZIONI LIBERA TUTTI**

Reading, dibattiti, presentazioni di libri, concerti, laboratori. Tra le iniziative, la presentazione in anteprima nazionale del disco *Nessuna Pietà*, interpretato tra gli altri da Piero Pelù (3/7 ore 21), l'incontro con l'autore americano Ethan Canin, autore del caso letterario *America America* (4/7 ore 19), e ancora il concerto blues minimalista dei Bachi da Pietra (3/7 ore 20), del duo indie rock CocoRosie (4/7 ore 22.30), di Davide Enia con *Canti e cunti* (5/7 ore 22.15).

*Reading and poetry festival with book presentations, lectures, workshops and concerts at night (including CocoRosie on July 4th at 10.30pm).*

**Cassero della Fortezza Medicea - Poggibonsi**  
info 0575.380468 - [www.narrazioni.it](http://www.narrazioni.it)

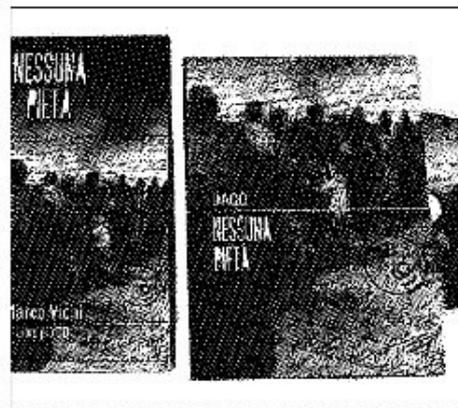
## *Le più grandi tragedie della storia umana raccontate con le note* **Musica senza "Nessuna pietà"**

AREZZO - Quando la forza della musica incontra quella della scrittura e diventa canzone. Le più grandi tragedie dell'umanità raccontate attraverso il linguaggio universale della musica. Questo è "Nessuna pietà. Dieci canzoni e dieci testi che raccontano tragedie dell'umanità. Per non dimenticare" libro più disco, edito da Magazzini Salani, in libreria dai primi di luglio e concerto gratuito, anteprima nazionale, venerdì a Poggibonsi durante il festival "Narrazioni libera tutti". Il progetto che vede la partecipazione di grandi scrittori, cantanti e musicisti è anche aretino, visto il ruolo di produttore esecutivo dell'associazione Nausika - Scuola di Narrazioni Arturo Bandini, mentre l'idea è dello scrittore Marco Vichi. Tra gli artisti: Piero Pelù promotore ed editore musicale, Stefano Bellani, Ginevra di Marco, Arturo Stalteri, Riccardo Tesi, Cisco, AmbraMarie, Massimo Carlotto, Carlo Lucarelli e Luca Scarlini. Hanno dato il loro sostegno la Regione Toscana, la Provincia di Siena, il Comune di Poggibonsi, la Fondazione Mps, Elsa e Sienambiente.

Nessuna Pietà nasce dall'idea di utilizzare la forza e l'emozione della musica per tradurre in canzoni le più grandi tragedie dell'umanità, a partire dal genocidio dei pellirossa fino al grande flagello dell'emigrazione, passando per i campi di sterminio, la bomba di Hiroshima, i gulag e i desaparecidos. Il progetto e i cantanti, scrittori e musicisti che vi hanno aderito, saranno protagonisti dell'anteprima nazionale al Festival Narrazioni di venerdì, dove Nessuna Pietà sarà presentato in forma di concerto. Le canzoni sono nate dai testi di Marco Vichi su cui Nicola Pecci ha creato le musiche, il gruppo musicale che le esegue ha scelto il nome di Dago, parola che indicava con disprezzo gli emigranti all'inizio del Novecento negli Stati Uniti. "Nessuna Pietà è un progetto con una duplice valenza - spiega Federico Batini direttore di Nausika e della Scuola di Narrazioni Arturo Bandini di Arezzo, e direttore artistico del festival Narrazioni - la prima, racconta

le tragedie della storia dell'umanità. Il progetto coinvolge numerosi artisti tra cui l'editore Magazzini Salani, che sta distribuendo in diecimila copie il cofanetto, ed più libro, in tutta Italia. Il cofanetto contiene anche un libro curato da Luca Scarlini che fa da controcanto al disco ripercorrendo le stesse tragedie con l'apporto dei maggiori esperti come Carlo Lucarelli che introduce il libro, Massimo Carlotto, Igiaba Sciego, Joy Harjo, Giampiero Piretto e molti altri". L'anteprima assoluta del progetto sarà il concerto gratuito durante il quale chi vorrà potrà fare offerte da destinare ad Emergency, parte dei proventi del libro e del disco (90 centesimi a copia) verrà devoluta ad Emergency. "Nausika ha prodotto il disco ed ha seguito ogni fase della gestazione del cofanetto", conclude Batini.

**Silvia Daveri**



Anteprima venerdì a Poggibonsi  
Al progetto ha collaborato  
anche l'associazione Nausika  
Scuola di Narrazioni Arturo Bandini

## Nausika

### Alla conquista di Poggibonsi

■ Dal 3 al 5 luglio 2009, al Cassero della Fortezza Medicea di Poggibonsi, l'associazione aretina Nausika presenta una serie di incontri con scrittori, spettacoli, letture e concerti nel festival dal titolo "Libera Tutti". La kermesse è organizzata dall'Associazione Nausika - Scuola di Narrazioni «Arturo Bandini», e realizzate in collaborazione con l'Amministrazione Comunale di Poggibonsi, Fondazione Monte dei Paschi di Siena, Banca MPS, Sienambiente, Fondazione Musei Senesi, Apt di Siena, Provincia di Siena, Comune di Colle Val D'Elsa e la Regione Toscana, mette al centro, come sempre, il tema della libertà in tutte le sue forme. E sono davvero tanti gli appuntamenti previsti in questa kermesse che vede la partecipazione di Beppino Englaro, il 3 luglio, in un dibattito sul tema dei diritti della persona. Ma non mancheranno novità letterarie come l'anteprima nazionale di "Nessuna Pietà", il cofanetto, un libro e

un disco con testi di Marco Vichi e musiche di Nicola Pecci, edito da Magazzini Salani in collaborazione con Nausika (produttrice esecutiva del disco), alla quale interverrà anche Piero Pelli, assieme a molti altri. Narrazioni proporrà inoltre il 4 luglio un'intera giornata dedicata agli Stati Uniti dal titolo "Independence day?" che vede in programma la prima apparizione italiana di Ethan Canin, l'autore del caso letterario "America Americana" e l'unica data italiana del toro delle CoccoRosie. Anche la giornata finale avrà come protagonista la letteratura, nella presentazione di "La gemma del Cardinale" dell'autrice fiorentina di nascita e cosmopolita per vocazione Patrizia Debicke. Un romanzo ambientato nella Firenze del Cinquecento, tra intrighi e cospirazioni. Tutti gli appuntamenti del festival Narrazioni sono ad ingresso gratuito. Per conoscere il programma completo: 0575 380468 e info@narrazioni.it

## Poggibonsi La scrittrice e il suo libro "La gemma del cardinale" In Fortezza si presenta Patrizia Debicke

POGGIBONSI - Sarà a Poggibonsi Patrizia Debicke, scrittrice fiorentina famosa oggi in tutta Europa, la cui famiglia è di origini poggibonsesi. Patrizia Debicke, al secolo Patrizia Vanni, sarà presente alla Fortezza Medicea domani alle 17,30 nell'ambito del Festival Narrazioni, per presentare il suo recente romanzo "La gemma del cardinale", edito da Corbaccio e ambientato, tra intrighi e cospirazioni, nella Firenze del Cinquecento. Patrizia Vanni, sposata Debicke van der Noot, è nata a Firenze nel 1942, ha viaggiato molto e ha trascorso la sua vita sia in Italia che all'estero. Suo nonno, Candido Vanni, era il segretario 'storico' del famoso premio letterario fiorentino 'L'Antico Fattore'. Praticamente bilingue - il francese appreso da una nonna alsaziana e presso l'Università di Grenoble - ha sempre 'usato la penna' per le sue attività. Ha frequentato gli ambienti dell'aristocrazia e della cultura negli anni Sessanta e Settanta

con il primo marito, principe Alessandro Ruspoli, da cui ha avuto una figlia, Alessandra. Il suo secondo matrimonio con il lussemburghese Rodolfo Debicke van der Noot l'ha portata anche nel mondo internazionale della diplomazia, dagli anni Ottanta a tuttoggi. Divenuta cittadina lussemburghese, risiede dal 1996 a Clervaux (Granducato del Lussemburgo), ma trascorre ancora alcuni periodi in Italia. Ha pubblicato con Lampi di stampa, Alzieu, Corbaccio (Gruppo Mauri Spagnol Gems) e Domino. Con Lampi di stampa ha pubblicato nel 2003 "Una foto dal passato", nel 2004 "Ritratti di matrimonio - La saga dei Corgyll", nel 2005 "Il dipinto incompiuto", nel 2006 "La tigre di Giada" e nell'agosto 2007 "Una seconda vita". Nel marzo 2007 è stato pubblicato il suo primo romanzo storico d'avventura: "L'oro dei Medici" edito da Corbaccio e a fine ottobre 2008 è stato pubblicato un secondo romanzo storico di avventura "La



Patrizia Debicke Ospite in Fortezza

gemma del cardinale". Nell'ottobre 2007 il Ministero della Cultura del Lussemburgo le ha accordato due premi per la pubblicazione rispettivamente, de "L'oro dei Medici" e "La tigre di Giada". Nell'aprile 2008 le ha concesso un premio anche per la pubblicazione di "Una seconda vita".

## **TEATRO**

### **Mi chiamo Dino**

*Poggibonsi, Cassero Fortezza Medicea*  
Teatro, danza e video arte per mettere  
in scena la vita del poeta Dino  
Campana, con lo spettacolo «Mi  
chiamo Dino e sono elettrico», in  
anteprima stasera (alle 23) nell'ambito  
del Narrazioni Festival «Libera tutti» a  
cura di Comune e Nausika. Regia di  
Tuccio Guicciardini. Movimenti di  
Patrizia de Bari. Interpreti Fulvio  
Cauteruccio e Igor Horvat.

## **FESTIVAL**

### **Nessuna piet **

*Poggibonsi, Fortezza Medicea*

Inizia oggi il Festival Narrazioni dal titolo «Libera tutti». Tra gli appuntamenti il dibattito (ore 18) con Massimo Teodori e Beppino Englaro, autore di un libro dedicato alla figlia, e alle 19 la proiezione del documentario «Il sol dell'avvenire» e l'incontro con Giovanni Fasanella e Giuseppe Lo Bianco. Alle 21 l'anteprima del libro-cd «Nessuna Piet », progetto di Marco Vichi con le musiche di Nicola Pecci. Presenti, tra gli altri, Piero Pel , Luca Scarlini e i musicisti del gruppo Dago.

**POGGIBONSI  
NARRAZIONI FESTIVAL**

Stasera alle 21 nel cassero della Fortezza medicea debutta "Mi chiamo Dino e sono elettrico" tratto da "La notte della cometa" di Sebastiano Vassalli, testo Attilio Lolini, regia Tuccio Guicciardini, movimenti Patrizia de Bari, con Fulvio Cauteruccio e Igor Horvat. Teatro, danza e video arte per la vita del "poeta matto" che sfata i luoghi comuni e le menzogne. La storia di Campana, scrive Vassalli, è una storia italiana che ha al suo centro la famiglia e si arricchisce di altri connotati, tipiche storie italiane tra 800 e 900. L'emigrazione, i manicomi, le avanguardie artistiche, i "casini" e l'emancipazione femminile, l'interventismo, la guerra. L'azione si concentra sugli anni di Castel Pulci e su uno dei suoi persecutori più accaniti, lo "psichiatra Pariani", peggio della madre del poeta (Fanny) che promuoveva l'uso delle scariche elettriche per curare la follia. Ingresso libero.



**PIERO PELÙ**  
Stasera (22.30) con Nicola  
Fecoli e Marco Vichi



**BEPPE ENLARO**  
Presenta il libro su Ebuera  
oggi alle 18



**WU MING**  
Domani alle 20, 15 con il  
reading musicale «Portici»

In scena a "Narrazioni"

# Rock festival

FULVIO PALOSCIA

**N**on basterebbe un romanzo per raccontare la vita delle sorelle Bianca Lesiani Casady (nomignolo di famiglia: Cocco) e Sierra Rose Casady (lei invece è Rosie). Nate rispettivamente alle Hawaii e nel Iowa, con un pizzico di sangue Cherokee (ma anche italiano) nelle vene, sono figlie di una madre inquieta viaggiatrice e di un padre impegnato nel marxismo, cultore dello sei immaginario e del peyote. Fin da quando sono in fasce, girano il mondo in lungo e in largo. Divise da piccole dopo la separazione dei genitori, Sierra e Bianca si ritrovano ormai adulte a Parigi, nel 2003. Tra le pareti di un appartamento a Montmartre, provano ad uscire le passioni per la musica dell'una all'amore per la poesia dell'altra, il tempo di un memorabile album di esordio concepito in quella casa, *La mat-*

## Poesia e funghi magici per le sorelle Cocorosie



**C'È ANCHE LUI**  
Davide Enia è un altro dei partecipanti al festival "Narrazioni" di Poggibonsi

to d'incontro tra un folk acustico, acido e un hip hop elettronico raffinatissimo.

«Sono due gemmi più simili di quanto si pensi, sebbene l'ambiente di provenienza sia diverso. Sono un'esperienza diretta, e basilare, della cultura popolare, riflettono sulla vita e sulla storia in un mondo molto immediato. E insieme per praticarli sono a immediata disposizione di ognuno di noi».

La presenza ossessiva di suoni e temi infantili? «L'infanzia è un momento importantissimo perché le feste infantili nell'età dell'innocenza e della purezza sono da rimarginarsi. Ecco perché tanti la respingono.



Noi ci portiamo invece in ascolto soprattutto delle ombre. Da qui l'uso di strumenti giocattolo, dei suoni prodotti dai giochi, dai cartoni».

Altro riferimento ricorrente: la religione.

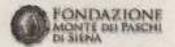
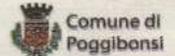
«Che saturi ogni aspetto della vita, l'immaginario cristiano, con la relativa ipocrisia, ci sovrasta, ci sommerge. Forse è per questo che spesso destrutturiamo, o addirittura demitiamo, immagini bibliche o visioni cristiche. Il nostro amore per l'Europa è legato a questa meravigliosa cultura imbevuta di elementi pagani, precristiani, dalla sottorregia e arcaica fede nella natura».

### A Poggibonsi per "Narrazioni" le sorelle terribili della musica folk-rock

son *de mon rivu*, e il viaggio riparte con il nome Cocorosie. Con grande gioia di Bianca, la più nomade delle due: «La parola casa non fa parte del mio vocabolario» racconta - il vivere stanziale è legato ad un mondo materiale che non mi interessa. Il viaggio, invece, ti spinge oltre le cose. Ti fa tenere lo sguardo dritto sul futuro. Sempre avanti». E il futuro non è un'ipotesi neanche nel concerto di domani, a Poggibonsi, al Casero della Fortezza medicea (22.30, ingresso libero) dove le Cocorosie sono ospiti attesissimi del festival «Narrazioni» in scaletta. Infatti, anche qualche settimana dal prossimo album, il quarto della loro storia, «Forse il più mistico che abbiamo realizzato. Nelle nostre canzoni, l'elemento di maggior peso è l'atmosfera: è musica della fuga che trasporta l'ascoltatore in mondi paralleli, invitandolo a lasciare accanto alla terra ogni legame con la fisicità e la vita materiale. Nel nuovo cd racconteremo un mondo arcaico alla luce

# NARRAZIONI LIBERA TUTTI FESTIVAL 2009

POGGIBONSI 3 . 4 . 5 LUGLIO 2009  
CASSERO DELLA FORTEZZA MEDICEA



## > VENERDI 3 LUGLIO

**LIBERA L'ESPERIENZA** Duchesne . Insy Loan  
**LIBERA I DIRITTI** Massimo Teodori . **BEPPINO ENGLARO** . Elena Nave  
**LIBERA LA MEMORIA** Giovanni Fasanella . Giuseppe Lo Bianco  
**LIBERA LA MUSICA** **BACCHI DA PIETRA**  
**LIBERA LA FOLLIA** Compagnia Giardino Chiuso . **SEBASTIANO VASSALLI**  
**LIBERA LA MEMORIA** **PIERO PELÙ** . Nicola Pecci . Francesco Sighieri  
Arturo Stalteri . Giacomo Dell'Immagine . Francesca Luna . Alessandro Luchi  
Francesco Cherubini . Alessandro Ledda . Federico Pecci  
**MARCO VICHI** . **STAS GAWRONSKI** . Giovanni Guidelli . Luca Scarlini

## > SABATO 4 LUGLIO: INDEPENDENCE DAY?

**LIBERA LA CONTAMINAZIONE** Dargen D'Amico  
**LIBERA LE STORIE** **WU MING 2** . Alessandro Bertante  
Girolamo De Michele . Dimitri Chimenti  
**LIBERA LA REALTÀ** Stefano Pistoletti . **ETHAN CANIN**  
**LIBERA LA MEMORIA** **LUCA SCARLINI** . WM 2 & Band: Paul Pieretto  
Stefano Pilia . Federico Oppi . Egle Sommacal  
**LIBERA LA PAROLA** Dargen D'Amico  
**LIBERA LA MUSICA** **COCOROSIE**

## > DOMENICA 5 LUGLIO

**LIBERA IL MISTERO** **PATRIZIA DEBICKE**  
**LIBERA LA REALTÀ** Gianluca Morozzi . Violetta Bellocchio  
**LIBERA LA VOCE** **PIERO RICCA** . **SERGIO NAZZARO**  
**LIBERA LA REALTÀ** Vanni Santoni . Claudia Boscolo  
**LIBERA LA PARTECIPAZIONE** Gregorio Magini . Vanni Santoni . Maurizio Vito  
**LIBERA LA MUSICA** **THANK YOU FOR THE DRUM MACHINE**  
**LIBERA I DIRITTI** Franco Buffoni . Simone Giusti  
**LIBERA LE STORIE** **DAVIDE ENIA** . Giulio Barocchieri . Rosario Punzo

## TUTTI GLI EVENTI SONO GRATUITI

ogni giorno dalle 15 a notte fonda è attivo BAR ed AREA RISTORO

**IL CONCERTO NESSUNA PIETA' DI VENERDI' 3 LUGLIO E'  
AD OFFERTA LIBERA E TUTTO IL RICAVATO SARA'  
DEVOLUTO AD EMERGENCY**

**WWW.NARRAZIONI.IT**

Associazione NausiKa - tel. 0575 380468 - info@narrazioni.it



## Iniziativa firmata Vichi-Pecchi Libro-cd e concerto «Nessuna pietà» per chi dimentica Pelù canta le tragedie dell'umanità

**Silvia Mastrorilli**

■ Firenze

**UN LIBRO** che si ascolta e un cd che si legge: questa la filosofia con cui è nato un progetto coraggioso, che ha visto la luce dopo tre anni di gestazione, grazie ad alcuni editori letterari che hanno deciso di produrre un'opera che invece, gli editori discografici, faticavano ad accettare. E' nato così il cofanetto «Nessuna pietà. Dieci



canzoni e dieci testi che raccontano grandi tragedie dell'umanità. Per non dimenticare» (euro 18,60), che vede coinvolti l'editore Magazzini Salani, l'associazione Nausika e Emergency. Dieci i brani contenuti nel disco che affrontano aspetti della storia dall'Ottocento a oggi, come «Grande spirito», sui pellerossa, «Eterna memoria» sugli schiavi d'America, «Jawhol» sui campi di sterminio nazisti, «Belpaese» sulla seduzione del potere e i totalita-

rismi, «Dormi bambino», ninna nanna sulla bomba atomica di Hiroshima, «Popolo sovrano» sui gulag, «La vostra guerra» sui desaparecidos, «In mezzo al mare» sui bambini vittime di tutti i conflitti, «Il mio dovere» sull'attentato alle Torri Gemelle, «Addio Amore», lamento di un nuovo emigrante africano che lascia la sua terra per cercare fortuna in Europa.

**I TESTI** scritti da Marco Vichi e musicati da Nicola Pecchi, sono cantati ed eseguiti da artisti come Piero Pelù, Stefano Bollani, Ginevra Di Marco, Arturo Stalteri, Riccardo Tesi, Cisco, Ambra Marie e da scrittori e saggisti: Massimo Carlotto, Carlo Lucarelli, Luca Scarlini. A far da contrappunto alle canzoni, il libro che raccoglie testi di approfondimento ai temi trattati in musica: poesie, saggi, racconti che offrono uno spunto di riflessione in più firmati oltre che dai succitati, dalla nativa americana Joy Harjo, dalla caraibica Bernardine Evaristo, da Francesco Rotondi, storico del negazionismo, poi Hamid Ziarati, scrittore iraniano e Igiaba Scego, scrittrice somala nata a Roma. Stasera a Poggibonsi, per il Festival Narrazioni, «Nessuna pietà» verrà presentato da Pelù (foto Pressphoto) e compagni in forma di concerto.

## Ad Arezzo Narrazioni parte da Englaro e parla di libertà

Prende il via oggi al Cassero della Fortezza Medicea «Narrazioni», il festival organizzato dall'associazione Nausika - Scuola Bandini che ogni anno unisce letteratura e musica, impegno ed intrattenimento. L'edizione 2009 - che andrà

avanti fino a domenica - ha come fil rouge la libertà: tra gli ospiti ci saranno Piero Pelù, Davide Enia e Beppino Englaro, che oggi alle 18 sarà protagonista insieme a Massimo Teodori di un dibattito su *Libera i diritti*. La giornata inizia alle 16.30 e termina alle 20 con la presentazione di *Nessuna pietà*, il libro più disco con testi dello scrittore Marco Vichi che vanta la partecipazione di Piero Pelù e Stefano Bollani.

Info su [www.narrazioni.it](http://www.narrazioni.it) o allo 0575/380468.

**V.GR.**

12 Culture

12 luglio 2009 - Liberazione

Liberazione - venerdì 3 luglio 2009

Ethan Canin Tra i maggiori scrittori statunitensi, sceneggiatore del film "Il club degli imperatori" in Italia per presentare il suo ultimo romanzo "America America"

«Independence day oggi? Ecco come cambiano gli Usa»



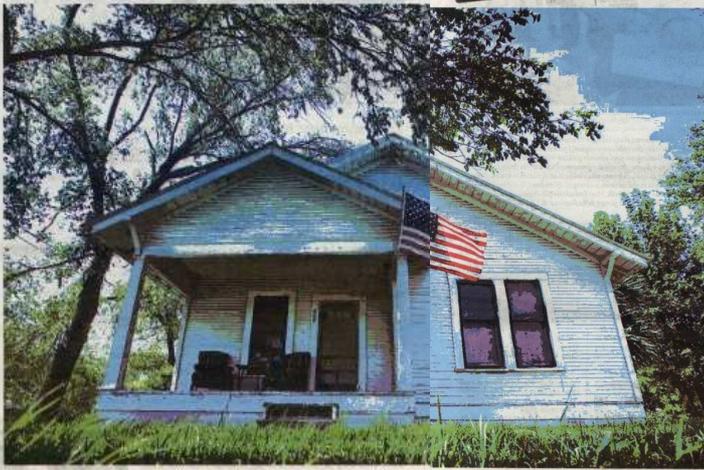
Guido Caldiron

Il 1972 fu un anno di turbolenze per i democratici. La cooperazione di Chicago del 1968 aveva lasciato in crisi anni i poliziotti del cordato. Dal 1969 i governi si susseguirono in...

Il 2008 è un anno di turbolenze, simile all'anno precedente nel 2002. Non a caso, Canin è stato scelto dal festival "Marziani"...

La vicenda storica è così riassunta: "America, America" è il titolo del romanzo di Ethan Canin...

Allo stesso tempo, Canin ha scritto il romanzo "America America"...



Alla vigilia della festa nazionale che celebra negli Stati Uniti la Dichiarazione d'indipendenza dalla Gran Bretagna del 1776, lo scrittore racconta a Liberazione come è cambiato il paese dalla guerra del Vietnam a quella dell'Iraq. E quale America rappresenta Barack Obama

«Barack Obama è un presidente come nessun altro», dice il libro che Obama, America, appena pubblicato da Bantam alla Grande (pp. 312, euro 15,90) con la traduzione di Montalbano Montagna. In legge, come si sa, non era solo un uomo di colore ma anche un uomo di colore che...

anni di lavoro ma anche la tragedia del 9/11, intenzioni, le circostanze e due un impatto più politico che culturale. Una struttura di una serie di...

La sua ricostruzione di avvenimenti per due anni lo diventa del romanzo dopo la tragedia del 9/11. Il romanzo, Oggi quel è il...

Un libro nel mondo in questi tempi è più che un libro è un fenomeno. Chiaro da questo punto di vista è il prodotto e il risultato di un cambio di clima che non ha...

La guerra del Vietnam fu il simbolo di "America America" e i propositi di questi giorni i redditi americani hanno conosciuto...

Si può parlare di un "liberalismo" e di una cultura e delle società americane. E prima non sono stati di...

Il vero che negli Stati Uniti il senso che rivela, per come siamo, i rischi del potere e per il suo carattere volatile...

Il vero che rivela nel suo romanzo è quello del "liberal" da una classe sociale all'altra, la possibilità di una crescita e di una...

Il vero che rivela nel suo romanzo è quello del "liberal" da una classe sociale all'altra, la possibilità di una crescita e di una...

Il vero che rivela nel suo romanzo è quello del "liberal" da una classe sociale all'altra, la possibilità di una crescita e di una...

Il vero che rivela nel suo romanzo è quello del "liberal" da una classe sociale all'altra, la possibilità di una crescita e di una...

Il vero che rivela nel suo romanzo è quello del "liberal" da una classe sociale all'altra, la possibilità di una crescita e di una...

Il vero che rivela nel suo romanzo è quello del "liberal" da una classe sociale all'altra, la possibilità di una crescita e di una...

Il vero che rivela nel suo romanzo è quello del "liberal" da una classe sociale all'altra, la possibilità di una crescita e di una...

Il vero che rivela nel suo romanzo è quello del "liberal" da una classe sociale all'altra, la possibilità di una crescita e di una...

Il vero che rivela nel suo romanzo è quello del "liberal" da una classe sociale all'altra, la possibilità di una crescita e di una...

## MANIFESTO FIRENZE

**Data:** 4 luglio 2009  
**Pag:** 15  
**Giornalista:**  
**Sezione:** Firenze e dintorni

### **POGGIBONSI NARRAZIONI FESTIVAL**

Presso il Cassero della Fortezza medicea concerti, spettacoli e reading dal titolo "Indipendence day?" Tra gli ospiti la prima apparizione in Italia di Ethan Canin, l'autore di "America America", caso letterario negli Usa, da poco edito in Italia da Ponte alle Grazie. Presenta Gabriele Ametrano con dibattito al seguito. Segue il reading Pontiac, storia di una rivolta di e con Wu Ming 2, insieme ai musicisti Paul Pieretto, Stefano Pilia, Federico Oppi e Egle Sommacal sulla storia americana negli anni della rivoluzione e dell'indipendenza. Poi l'incontro con Stefano Pistolini e il metodo Obama, il cantante rap Dargen D'Amico, impegnato in un dibattito tra rap e scrittura. Un'altra esclusiva del festival è la presentazione della nuova conferenza spettacolo di Luca Scarlini "Come ti chiamavi mamma da giovane?". A chiusura il concerto in esclusiva per il centro Italia e unico gratuito delle "CocoRosie", le due sorelle, Sierra e Bianca Casady, più stravaganti e chiacchierate del panorama indie americano, in un viaggio musicale in grado di unire folk, elettronica, hip hop e lirica.

**L'incontro** Lo scrittore Ethan Canin e il nuovo romanzo che presenta a Poggibonsi

## «La mia America, senza sogni ma con la speranza»

«Tutte le azioni di una persona, quelle onorevoli e quelle ambigue, quelle veniali e quelle rovinose, tutte le azioni hanno una doppia vita».

Seduto sulla poltrona di un albergo fiorentino lo scrittore Ethan Canin ripete nel suo italiano imperfetto questa frase. È scritta nel suo ultimo libro, *America America* edito da Ponte alle Grazie. Quella è la chiave che spalanca la porta al suo romanzo, affresco dell'America che nel successo trova le sue crudeltà e nel progresso la sua disfatta.

Ha quarantanove anni Ethan Canin e già viene considerato dal pubblico come un classico. È in Toscana perché stasera intervorrà in antepri-

ma italiana al Festival Narrazioni di Poggibonsi (alle ore 19, al Cassero della Fortezza Medicea). Alloggia a Firenze perché qui trascorse sei mesi del suo periodo universitario. «Venni a Firenze nel 1980 per studio. Poi m'innamorai di una ragazza e qui comprai la mia prima motocicletta» dice con occhi malinconici che brillano dietro i suoi occhiali. Le sue precedenti pubblicazioni di raccon-

### Ricordi

«A Firenze venni per studiare, mi innamorai di una ragazza e comprai la prima motocicletta»

ti, *Imperatore dell'aria* (1989) e *L'amico di New York* (2000), sono divenuti esempio di genere per i giovani scrittori statunitensi.

*America America* ha avuto una gestazione di più di 9 anni, iniziata prima degli accadimenti dell'11 settembre 2001. «Dopo il trauma che sconvolse il mondo intero, mi arresi: non credevo che scrivere fosse necessario, c'erano cose più importanti della letteratura. Ero medico allora e salvare vite aveva sicuramente un valore maggiore». Dopo due anni, però, Canin decise di continuare quello che originariamente era un racconto d'amore tra ragazzi. «Decisi che se volevo essere uno scrittore non do-

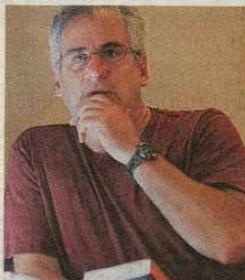
vevo più trattare temi leggeri e guardare con superficialità la vita. Se volevo essere scrittore dovevo parlare di grandi temi, dell'America, della politica, della nostra società».

Così quel racconto è diventato un'epopea, uno spaccato che dalla fine del '881 giunge al 2006 racconta gli Stati Uniti e il sogno americano. Due volte America: quella dei lavoratori e quella dell'upper-class. Ma anche l'America in

### Riflessioni

«Dopo l'11 settembre pensavo non fosse più necessario scrivere, ma poi cambiò idea»

Ethan Canin fotografato a Firenze dove si è fermato per qualche giorno (foto: Brama/Sestini)



cui il liberalismo è morto e non confessa la verità. «La gente pensa che la storia abbia un respiro lungo, ma la storia, in realtà, ti si para davanti all'improvviso» scrive Roth in *Pastorale Americana* nel 1997. A dodici anni di distanza Ethan Canin trasforma quella frase nel suo nuo-

vo romanzo. Corey Sifter è la voce narrante, colui che spiega perché, sebbene figlio di operai, arrivi ad essere un direttore editoriale di un piccolo giornale. È l'*American dream* che si avvera sotto l'ala protettrice di potenti uomini politici ma che ha un prezzo da pagare. Canin, abile nella

finzione romanzesca, ritorna alle elezioni del presidente americano Nixon, alla guerra in Vietnam. Ricostruisce alterando nomi e luoghi l'evento che implicò Ted Kennedy nell'incidente mortale della ragazza Mary Jo, per ricongiungersi sempre in una sacra riflessione: «Il progresso è sempre così, per metà criminale».

«È così per la storia americana, è così per la scalata economica che sta distruggendo le piccole realtà, è così per la globalizzazione che sta facendo diventare le periferie tutte uguali» spiega Canin. «Il sogno americano è morto vent'anni fa nella falsa ideologia di mercato economico». Negli Stati Uniti, però, c'è oggi una nuova speranza. «Con il presidente Obama stiamo cambiando, il miracolo sta avvenendo nuovamente e spero che il tempo non contraddica questa nuova rinascita».

Gabriele Ametrano

**POGGIBONSI**

**Dargen D'Amico  
in concerto al Cassero**

**Tanti appuntamenti oggi al Cassero  
per il Festival Narrazioni.**

**Tra gli ospiti Dargen D'Amico, che  
alle 21,30 terrà un concerto rap.**

**Alle 18 i Wu Mimng 2.**

**Alle 19 la prima apparizione italiana  
dello scrittore Ethan Canin.**

**Alle 22 la maratona con le  
CocoRosie.**

## Scrittori

### ETHAN CANIN

E' dedicata agli Stati Uniti la seconda giornata di *Narrazioni* al cassero della Fortezza medicea di Poggibonsi; per la prima volta in Italia l'autore di *L'amico di New York* Ethan Canin è ospite del festival per parlare del nuovo libro, già un caso letterario, *America America* (ore 19). A fine serata il

concerto del duo indie  
CocoRosie (ore 22).

## Festival a Poggibonsi

**LO SCRITTORE**

Ethan Canin  
sarà presente  
al Festival di  
Poggibonsi

**ETHAN CANIN  
ALL'INDIPENDENCE DAY**

POGGIBONSI - Si è aperto ieri al Cas-  
saro della Fortezza Medicea di Pog-  
gibonsi (Siena) il festival "Narrazio-  
ni", un percorso tra scrittori, spetta-  
coli, letture e concerti in corso fino a  
domani ([www.narrazioni.it](http://www.narrazioni.it)). La  
giornata di oggi, "Indipendence  
Day", è dedicata agli Stati Uniti: l'o-  
spite d'onore, alle 19, è Ethan Canin,  
autore del recentissimo *America  
America* (Ponte alle Grazie), già noto  
per il suo *Imperatore dell'aria* e *L'a-  
mico di New York*. Prima di lui, alle 18  
Stefano Pistolini presenta il suo *Mi-  
ster cool. Come funziona il metodo  
Obama*. Alle 20,15 un reading musi-  
cale dei Wu Ming e altri sugli anni  
della Rivoluzione americana.



**NARRAZIONI**

**POGGIBONSI**  Giornata di chiusura: si parte alle 17.30 con gli incontri, gran finale alle 22.15 con Davide Enia. Info 0575/380468.

## Conferenze

### AUTORI

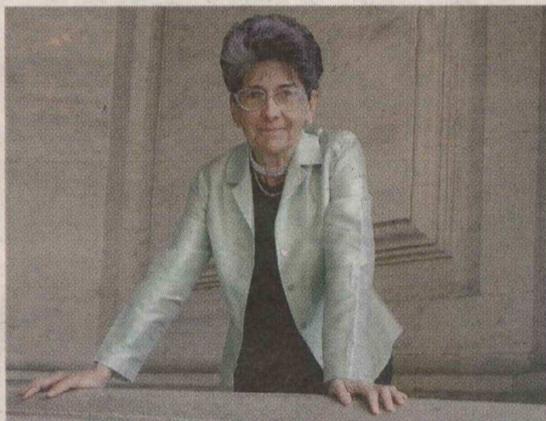
La scrittrice fiorentina Patrizia Debicke è al festival *Narrazioni a Poggibonsi* per presentare il suo *La gemma del cardinale* (Fortezza medicea, 17.30), a seguire gli incontri con gli autori Gianluca Morozzi, Violetta Bellocchio (18.30) e Franco Buffoni (ore 21). La sera Davide Enia presenta lo spettacolo *Canti e cunti* (22.15).

SUCCEDE A  
**POGGIBONSI** 

 **CASSERO  
DELLA FORTEZZA**

**Ultima Narrazione  
con Davide Enia**

Ultimo giorno oggi del festival  
Narrazioni al Cassero della  
Fortezza Medicea di Poggibonsi  
(Si). Tra i tanti appuntamenti, la  
scrittrice fiorentina Patrizia  
Debicke alle 17.30 presenta *La  
gemma del cardinale*, ambientato  
nella Firenze del Cinquecento.  
Alle 19 la proiezione del  
documentario *Alza la testa*. Alle  
22.15 chiude l'edizione lo  
spettacolo teatrale e musicale  
*Canti e Cunti* di e con Davide  
Enia e con i musicisti Giulio  
Barocchieri e Rosario Punzo.



**NARRAZIONI** La scrittrice Patrizia Vanni Debicke, di origini poggibonsesi, gode di fama mondiale

**POGGIBONSI**

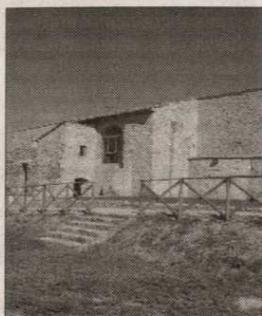
## La scrittrice Debicke al Cassero in Fortezza

**ULTIMO GIORNO** con tante novità oggi alla quarta edizione del Festival Narrazioni «Libera Tutti», che si svolge al Cassero della Fortezza. C'è grande attesa per Patrizia Debicke, scrittrice di fama internazionale di origini poggibonsesi. Patrizia Debicke, al secolo Patrizia Vanni, alle 17,30 presenterà il suo recente romanzo «La gemma del cardinale», edito da Corbaccio ambientato, tra intrighi e cospirazioni, nella Firenze del Cinquecento. Patrizia Vanni, sposata Dediche Van der Noot, è nata a Firenze nel 1942, ha viaggiato molto e ha trascorso la sua vita sia in Italia che all'estero. Con Lampi di Stampa ha pubblicato nel 2003 «Una foto dal passato», nel 2004 «ritratti di matrimonio-La saga dei Corgyll», nel 2005 «Il dipinto incompiuto», nel 2006 «La Tigre di Giada» e nell'agosto 2007 «Una seconda vita». Alle 18,30 proseguono gli incontri con l'autore bolognese Gianluca Morozzi, Violetta Belloccio, Vanni Santoni, il poeta Franco Buffoni. Alle 22,15 grande finale con lo spettacolo teatrale e musicale «Canti e cunti», di e con Davide Enia. Ingresso gratuito.

## Poggibonsi Tanti gli appuntamenti in programma al Cassero Gran finale per il festival Narrazioni

POGGIBONSI - Giornata conclusiva oggi per il Festival Narrazioni "Libera Tutti". Tanti gli appuntamenti che si svolgeranno al Cassero della Fortezza Medicea di Poggibonsi a partire dalle 17.30 con Libera il mistero nella presentazione di "La gemma del Cardinale" dell'autrice Patrizia Debicke. Un romanzo ambientato nella Firenze del Cinquecento, tra intrighi e cospirazioni.

Alle 18.30 gli incontri letterari proseguono con l'autore bolognese Gianluca Morozzi, autore del recente "Colui che gli dei vogliono distruggere", e Violetta Bellocchio, autrice di "Sono io che me ne vado", che in modi molto differenti raccontano le storie dell'Italia degli ultimi



**Cassero** Una giornata ricca di eventi

anni. Per Libera la voce alle 19 la proiezione di "Alza la testa" il documentario accompagnato dall'om-

nimo libro di Piero Ricca, in un incontro che vuole raccontare le ingiustizie e gli scandali italiani degli ultimi anni. Segue l'incontro con l'autore Sergio Nazzaro che presenta "Io, per fortuna c'ho la camorra", storia dell'altra Italia, quella che vive nella provincia tra Caserta e Napoli, fatta di gente comune che ogni mattina combatte per la propria dignità. Ancora alla 19 l'autore Vanni Santoni presenta il romanzo "Le cose in comune" insieme a Claudia Boscolo.

Lo stesso Vanni Santoni, insieme a Gregorio Magini e Maurizio Vito, incontra il pubblico alle 19.45 per raccontare il progetto di un grande romanzo aperto in Scrittura Industriale Collettiva. La musica, torna

protagonista alle 20.45 con il sound elettro-rock di Thank you for the drum machine, una giovane band aretina che con il disco "New Adventures On Analog Machines" ha presentato un lavoro affascinante tra sperimentazioni sonore e ritmi funk.

Alle 21 il poeta Franco Buffoni è l'ospite dell'incontro coordinato da Simone Giusti in cui verrà presentato "Zamel", recente romanzo di Buffoni, che racconta il viaggio di un gay in Tunisia per assistere ad un'esecuzione e diventa un quadro in cui parlare di omosessualità e di diritti. Alle 22.15 chiude il festival Narrazioni lo spettacolo teatrale e musicale "Canti e Cunti" di e con Davide Enia e con i musicisti Giulio Barocchieri e Rosario Punzo. Storia del sottile legame tra parola detta, parola cantata, gesto che evoca e suono che racconta. Come in una lunga improvvisazione jazz, in cui a tratti né il pubblico né gli esecutori sanno quale porta sta per aprire la chiave che essi stanno stringendo in mano. Il festival è organizzato dall'Associazione Nausika - Scuola di Narrazioni Arturo Bandini, e realizzato in collaborazione con l'Amministrazione Comunale di Poggibonsi, Fondazione Monte dei Paschi di Siena, Banca Mps, Sienambiente, Fondazione Musei Senesi, Apt di Siena, Provincia di Siena, Comune di Colle Val D'Elsa e la Regione Toscana. Tutti gli appuntamenti del festival Narrazioni sono ad ingresso gratuito con area bar e ristorazione sempre attiva.

**«NARRAZIONI»: ENIA  
OSPITE A POGGIBONSI**

Stasera alle 22 Davide Enia chiude, con la nuova versione di «Canti e Cunti», la IV edizione del festival Narrazioni, organizzato dall'associazione Nausika presso il Cassero della Fortezza Medicea di Poggibonsi. «Canti e Cunti» è uno spettacolo di e con Davide Enia, impegnato nelle parole, gesti e canti, e con il chitarrista Giulio Barocchieri e le percussioni e canti di Rosario Punzo.